

Zeitschrift: Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

Herausgeber: Verband Schweizerischer Privatschulen

Band: 50 (1977-1978)

Heft: 11

Artikel: Affectivité et rendements scolaires

Autor: Mottier, Charles

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-852031>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

beschäftigt sich die neueste Forschung vor allem mit dem Erwerb und der Entwicklung von Realitätskonzepten bei starken Fernsehnutzern, die mit der gesellschaftlichen Realität nicht übereinstimmen, zu falschen Ansichten führen und als Vorurteile unter Umständen zu unangemessenem und schädlichem Verhalten führen.

Neben der Informationsfunktion sind es aber vor allem die *sozialen und emotionalen Funktionen* des Fernsehens, die in jüngster Zeit verstärkte wissenschaftliche Anstrengungen auf sich ziehen. Damit sind verschiedene soziale Bedürfnisse gemeint, die das Fernsehen befriedigt: die Identifikation mit Fernsehfiguren als Freunde, die einen in bestimmten Situationen trösten, Medieninhalte als Gegenstände, über die man mit Kameraden sprechen kann, bestimmte Sendungen, die Prestige und Achtung verleihen, wenn man sie sehen darf, Spezialkenntnisse über Sendungen und Schauspieler, die einem Freunde verschaffen und die sozialen Kontakte erleichtern, Sendungen, die einem persönliche Probleme mit der Schule oder mit den Eltern vergessen lassen. All dies sollte man auch oder vor allem im Auge behalten, wenn man über die Wirkungen des Fernsehens spricht.

Kommen wir zum Schluß unserer knappen tour d'horizon der aktuellen Medienforschung. Sie sollte verdeutlichen, daß wir von jenen Ansätzen und jenem Denken wegkommen müssen, die zu zeigen versuchen, welche Wirkungen ein bestimmter Fernsehinhalt auf ein bestimmtes Kind hat. Wir müssen versuchen, das gesamte komplexe Sozialisationsgeschehen in den verschiedenen Kontexten in den Griff zu bekommen, in die das Fernsehen eingebettet ist, und wie es durch diese oder gegen diese über seine Inhalte auf die Kinder einwirkt. Die Forschung muß sich viel stärker als dies bisher geschehen ist mit der immer komplexer werdenden kommunikativen Umwelt befassen, in die das Kind hineinwächst und hineingestellt ist, mit der es umzugehen lernen muß im Sinne der größtmöglichen kreativen Nutzung und Beherrschung.

Weiterführende Literatur

Ronneberger Franz (ed.): Sozialisation durch Massenkommunikation. F. Enke, Stuttgart, 1971. Fernsehen und Sozialisationsprozesse in der Familie. In: *Fernsehen und Bildung*. Jahrgang 9, 1975. Brown Ray: Children and Television. Collier Macmillan, London, 1976. Roberts D. F.: Communication and Children: A Developmental Approach. In: *Handbook of Communication*. Rand McNally, Chicago, 1973.

exemple pour les activités artistiques et créatrices, comme si l'adolescent se demandait inconsciemment s'il avait réellement le droit de faire quelque chose qui lui fasse fondamentalement plaisir. On trouve généralement des sentiments de culpabilité liés au sentiment et à la notion de plaisir. Ce n'est que lorsque l'adolescent aura pu surmonter ce conflit intérieur que son «identité scolaire» sera déterminée.

De même, ce conflit entre les instances personnelles affectera la capacité relationnelle d'un adolescent avec ses professeurs. En pleine «crise surmoïque», il préférera un professeur exigeant, voire rude; dans la phase du rejet du surmoi, il cherchera plutôt à faire plaisir à un professeur qu'il trouve avant tout sympathique et affectueux.

b) Dans le conflit entre les images parentales, l'adolescent prend conscience que la réalité extérieure était vécue par lui jusqu'ici plutôt à travers les images intériorisées de son père et de la mère qu'à travers ses propres perceptions. Pour trouver son autonomie psychologique, il éprouvera donc le besoin d'entrer en conflit avec ses parents et parfois de les mettre en conflit l'un par rapport à l'autre (surtout si la relation conjugale n'est pas très solide ou si le complexe d'Oedipe est encore mal résolu). C'est l'âge de l'acquisition, brutale ou progressive, de l'autonomie dans toutes sortes de domaines: le choix des études et du travail (ou du non-travail) scolaire, le choix de ses fréquentations, de son mode de loisirs et de sorties, le choix d'un style vestimentaire mais aussi le choix de ses idées, de ses convictions que ce soit dans le domaine morale, religieux, ou social et politique. Cette période qui se caractérise par des possibilités de changements, qui le plus souvent effraient des parents pourtant bien avertis, peut se dérouler positivement si les parents comprennent le sens et le but de ces changements qui s'opèrent chez leur fils ou leur fille et s'ils en facilitent le processus. Dans le cas contraire où les parents retiennent trop cette libération, l'adolescent se sentira infantilisé, ce

Affectivité et rendements scolaires

Dr Charles Mottier

a) *Théorie des 3 instances* (Freud):

Surmoi = Instances morales, influences sociales et éducatives (principes, interdictions, ordres). Joue le rôle de censeur.

Moi = expériences propres à l'individu au contact avec la réalité.

Ça = pulsions, instincts, désirs.

Cette théorie est à rapprocher de la théorie de Platon: le veilleur (= le Moi) exécute les ordres du maître (= le Surmoi) en même temps qu'il dompte les esclaves (= le Ça).

L'adolescent va passer une période de désordres bien caractérisés,

passant d'un extrême à l'autre, où nous assisterons tantôt à des attitudes dominées par le Surmoi, tantôt à des comportements de soumission au Ça (par exemple un adolescent peut passer de fortes impressions voluptueuses à des aspirations soudaines à la pureté, à l'ascétisme).

Dans le développement et la détermination des goûts et préférences scolaires des adolescents, nous assistons souvent au même processus: on verra des adolescents osciller entre des matières très différentes, tantôt vécues sur le «mode surmoïque», tantôt sur un mode pulsionnel ou passionnel. C'est très fréquent par

Wir suchen für die

DEUTSCHE SCHULE IN TEHERAN

(die von rund 60 Schweizer Schülern besucht wird) auf Frühjahr (April) oder Herbst (September) 1978

1 Schweizer Gymnasiallehrer

mathematisch-naturwissenschaftl. Richtung

Unterrichtserfahrung wird vorausgesetzt.

Vertragsdauer:

Drei Jahre, bei freier Hin- und Rückreise. Gute Besoldung, Pensionsversicherung.

Bewerbungsformulare sind zu verlangen beim:

Eidg. Amt für kulturelle Angelegenheiten
Thunstraße 20, Postfach, **3000 Bern 6**
Telefon 031 61 92 68, das auch gerne Auskunft erteilt.

Anmeldetermin:

Mitte Februar 1978

Bürgergemeinde Chur

Waisenhaus Chur-Masans

Im Frühling 1978 eröffnen wir in unserem um- und neubauten Wohnheim für Sozialwaisen eine 4. Gruppe für 8–10 Buben und Mädchen.

Wir suchen auf den 1. April oder nach Ueberkunft

1 Erzieherin/Gruppenleiterin

Interessentinnen mit abgeschlossener Ausbildung als Heimerzieherin oder gleichwertiger Ausbildung wenden sich für weitere Informationen an Herrn Hans Nigg, Waisenhaus, 7005 Chur-Masans, Telefon 081 27 21 78.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an die Bürgerratskanzlei, Rathaus, 7002 Chur.

Die Schweizerschule in Bogotá/Kolumbien

sucht auf das Schuljahr 1978/79

1 Schulleiter

Die Schule umfaßt eine deutsch-spanische und eine französisch-spanische Abteilung und alle Klassen vom Kindergarten bis und mit dem kolumbianischen Bachillerato. Gesamtschülerzahl rund 750.

Voraussetzungen:

Mindestens Sekundarlehrerdiplom,
Beherrschung der deutschen und französischen Sprache sowie Spanischkenntnisse.
Unterrichtserfahrung. Führungsqualitäten.
Mindestalter 30 Jahre.
Zivilstand: verheiratet.

Das Schuljahr beginnt im September.

Zur Einarbeitung ist ein früherer Stellenantritt erwünscht.

Freie Hin- und Rückreise. Besoldung nach den Richtlinien des Eidgenössischen Departements des Innern. Pensionsversicherung.

Bewerbungsformulare sind zu verlangen beim:

Eidg. Amt für kulturelle Angelegenheiten,
Thunstraße 20, **3000 Bern 6**,
Telefon 031 61 92 68

Auskünfte auch bei:

Herrn **Hans Stocker-Cadalbert**, Reallehrer,
Friedheimstraße 11, **8820 Wädenswil**,
Telefon 01 780 41 76

Anmeldetermin:

Ende Februar 1978

Schule Zollikon

Auf Beginn des Schuljahres 1978/79 suchen wir an die neu geschaffene

Lehrstelle für Psychomotorik

qualifizierte Lehrkraft mit abgeschlossener Ausbildung HPS Zürich oder Genf.

Besoldung gemäß kantonalen Ansätzen für Sonderklassenlehrer.

Bitte Bewerbungsformular anfordern bei der

Schulpflege Zollikon, Sekretariat,
Sägegasse 27, 8702 Zollikon,
Telefon 01 65 41 50.

Schulungs- und Arbeitszentrum für Behinderte, Burgdorf

Wir suchen auf Frühjahr 1978 an unsere **Heilpädagogische Tagesschule** (Externat) für die Unterstufe praktischbildungsfähiger Kinder eine

Lehrerin

mit heilpädagogischer Ausbildung, sowie eine

Arbeitslehrerin

für die Oberstufe schulbildungsfähiger Kinder (Teilpensum von 4 Wochenstunden).

Besoldung: gemäß kantonalem Dekret.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 17. Februar 1978 an den Präsidenten des Stiftungsrates, Herrn Dr. H. Kühne, Burgfeldstraße 11, 3400 Burgdorf, zu richten.

Nähere Auskunft erteilt der Schulleiter, Herr P. Wüthrich, Schachen 4, 3400 Burgdorf, Tel. 034 22 07 81.

Stiftung Schloß Biberstein

An unserer Heilpädagogischen Sonderschule (staatlich anerkannt, von der IV unterstützt) mit maximal 50 geistig behinderten Kindern sind auf Anfang des Schuljahres 1978/79 zwei Lehrstellen neu zu besetzen.

Wir suchen

2 Lehrer/innen

mit Primarlehrerpatent und zusätzlicher Ausbildung in Heilpädagogik. Erfahrung auf dieser Stufe erwünscht.

Wir bieten

- Arbeitsklima mit weitgehend selbständiger Schulführung;
- 30 Pflichtstunden-Woche (wie öffentl. Schulen);
- Kleinklassen mit 8 bis 11 Kindern;
- Besoldung nach Dekret des Kantons Aargau (wie Sekundarlehrer);
- Ortszulage;
- eine 3- oder 2-Zimmer-Wohnung kann bei Bedarf zur Verfügung gestellt werden;
- nähere Auskunft unter Telefon 064 22 10 63 (Herr Noser).

Wir erwarten:

- gutes Einfühlungsvermögen in die Aufgabe des Sonderklassenlehrers und Verständnis für die Bedürfnisse geistig behinderter Kinder;
- Ihren vorläufigen Anruf bei einem allfälligen Interesse, da die Zeit drängt;
- Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Studienausweise, Inspektionsberichte, handschriftlicher Lebenslauf, Referenzen).

Die **Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte** sucht für ihr Schulheim für körperbehinderte Kinder in Aarau

Sprachtherapeutin (Logopädin)

mit Bobath-Ausbildung oder mit dem Interesse, sich diesbezüglich weiterbilden zu lassen.

Wir bieten

- selbständige und abwechslungsreiche Arbeit mit vorschul- und schulpflichtigen Kindern
- Anstellungsbedingungen als Sonderschullehrer nach kantonalen Reglementen
- Zulage für Bobath-Ausbildung
- Bei 2jähriger Verpflichtung Uebernahme der Besoldung während des Bobathkurses und der Kurskosten
- Team, das Sie gerne aufnimmt.

Stellenantritt Frühling 1978 oder nach Ueber-einkunft.

Die schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen ist an die Leitung des Schulheimes, Fröhlichstr. 12, 5000 Aarau, einzureichen.

Weitere Auskünfte erteilt gerne der Leiter, Herr G. Erne, Telefon 064 24 49 19.

Der Heilpädagogische Dienst St.Gallen-Appenzell-Glarus

sucht auf Frühjahr 1978 oder nach Vereinbarung für das Gebiet Rapperswil-Weesen-Kanton Glarus eine

Heilpädagogin

wenn möglich mit Erziehungs- oder Unterrichtserfahrung, für die Einzelförderung behinderter Kleinkinder im Elternhaus und für die Elternanleitung und -beratung.

Besoldung gemäß Reglement der Stadt St.Gallen für Kindergärtnerinnen, mit heilpädagogischer Ausbildungszulage, 13. Monatslohn, Lehrerpensionskasse, 9 Wochen Ferien.

Auskünfte erteilt der Dienstleiter, Hr. A. Villiger, 9037 Speicherschwendi (Telefon 071 94 29 16). Bewerbungen sind zu richten an den Präsidenten des HPD: Hr. Dr. E. Bauer, Hohbühlstraße 22, 9400 Rorschach.

qui ne manquera pas de créer une succession de comportements en chaîne dont la passivité scolaire vient généralement en tête. Cette réaction est particulièrement prononcée dans certains milieux éducatifs où la notion de «travail» prime toutes les autres valeurs (les adolescents ont de la peine à accepter un père dont on dira à leur mort que le travail fut sa vie!). L'adolescent peut réagir de la même manière face à une éducation basée (ce qui est plus fréquent qu'on ne le croit) sur le chantage scolaire, du type: «tu ne pourras faire ceci que lorsque tu obtiendras telle note» ou encore lorsque les parents récompensent ou punissent systématiquement les bons ou les mauvais résultats scolaires. La passivité scolaire devient alors pour l'adolescent un excellent moyen de marquer et d'exprimer sa désapprobation quand il ne peut le faire ouvertement. En fait, il utilisera les mêmes moyens et les mêmes méthodes que ses parents, en touchant par là-même les points les plus sensibles de ses parents.

Une autre cause d'échec scolaire chez l'adolescent peut être liée à une crise morale dominée par des sentiments d'inutilité, non seulement de sa personne, mais aussi de ses actes et surtout de ce qu'il étudie. Cette crise prend parfois une ampleur généralisée si l'adolescent ne parvient pas, à travers ses loisirs ou sa vie sentimentale, à un sentiment minimum de satisfaction et de valorisation.

Parmi d'autres origines d'échecs scolaires, les phénomènes d'anxiété face à l'avenir me semblent prendre une place de plus en plus importante: anxiété au niveau des propres projections que fait l'adolescent dans un statut futur d'adulte (donne-t-on, par notre comportement, l'envie à l'adolescent de devenir adulte?); anxiété au niveau des projections qu'il reçoit de la société, projections dont l'adolescent peu solide psychologiquement retiendra uniquement le côté négatif, déshumanisé et anxieux. En ce sens, la responsabilité morale de certains professeurs souvent trop pessimistes

est lourde par le découragement quasi systématique qu'ils opèrent.

Nous voyons à travers ces quelques exemples que la réussite scolaire chez l'adolescent dépend de 3 aspects affectifs fondamentaux:

- de la manière dont il a pu dominer certains aspects de son vécu affectif de son enfance;
- de la manière dont il peut vivre le présent, principalement par rapport aux 2 notions fondamentales du devoir et du plaisir;
- de la manière dont il se projette dans le futur, face à la société.

Lorsque l'équilibre entre ces 3 états n'est pas établi, nous assistons à une baisse, puis à la perte des motivations scolaires.

Devant l'absence ou la perte de motivations chez l'adolescent, les adultes se sentent la plupart du temps placés devant un angoissant sentiment d'impuissance et leur première attitude consistera généralement à essayer de les motiver de diverses manières:

- certains utilisent des motivations d'ordre moral: «Tu dois étudier ou travailler parce que c'est ton devoir». On trouvera certes un certain nombre de jeunes qui seront encore sensibles à l'éthique du sacrifice personnel (adolescents chez lesquels dominent les attitudes surmoïques), jusqu'à ce qu'une vague profonde de révolte et d'opposition opère un grand coup de balai.

- d'autres utilisent des motivations affectives: «Travaille pour faire plaisir à ton père ou à ta mère». Dans ce système on exploite la relation note-preuve d'amour et de manière d'autant plus renforcée et culpabilisante quand les parents ajoutent des phrases du type: «Ne vois-tu pas les sacrifices que nous faisons pour toi?» Or, de tels propos, qui se veulent motivants, entraînent un blocage de l'évolution psychologique de l'adolescent par sentiment de culpabilité et d'agressivité refoulée, ou provoquent chez lui une hostilité contre les parents et leur système d'éducation. Cela aboutira par conséquent au résultat inverse de celui attendu puisque le refus de travailler deviendra la seule façon, de-

vant l'ampleur des arguments utilisés, d'exprimer son opposition aux parents.

- d'autres encore utilisent la motivation de l'amour-propre et de l'émulation: «Travaille pour te distinguer des autres». Ces propos n'atteignent généralement pas leur but, surtout si l'adolescent se trouve dans la phase de son identité aux autres jeunes («nous les jeunes»). L'identité à l'image collective le pousse à ne pas se laisser entraîner dans des situations de rivalité, de comparaison ou de différenciation par rapport aux autres membres de son groupe.

- d'autres enfin utilisent des motivations visant l'intérêt personnel de leur enfant: «Travaille parce cela te servira dans l'avenir». Or, nous savons comment ce futur est ressenti comme toujours plus menaçant, angoissant, souvent rejetant pour les jeunes qui préfèrent vivre au jour le jour.

Or il est significatif de constater que c'est principalement avec les garçons qu'on a besoin d'utiliser ce genre de motivations. Les filles semblent en avoir beaucoup moins besoin. On pourrait trouver toutes sortes de raisons, mais la raison fondamentale ne serait-elle pas celle-ci: une fille travaille davantage et plus volontiers qu'un garçon parce qu'elle ne se sent pas aussi obligée que lui; ne fait-on pas en effet peser sur le fils des obligations à caractère patriarcal ou de prestige familial ou encore de rôle qu'on veut lui faire jouer dans la société, ce qui est ressenti par lui comme une dépossession de son identité personnelle. On a donc l'impression que tout se passe comme si une adolescente, dans notre système social actuel, pouvait davantage conserver et vivre plus librement son identité. Les pressions, conscientes ou inconscientes que l'on fait peser sur les garçons ne font qu'augmenter leurs réactions oppositionnelles, qu'elles soient passives (paresse, ennui, rêverie, fuite) ou actives (contestation par exemple).

D'autres parents réagiront en plaçant leur enfant dans une école pri-

vée. Les motivations qui les incitent à le faire, la manière dont ils présentent cette solution à leur enfant, la façon de les associer au choix de l'établissement et au statut d'élève, tout ceci va constituer un élément important dans la dynamique relationnelle parent-enfant et dans la dynamique scolaire dont dépendra la réussite ou l'échec du placement.

Arrêtons-nous quelques instants au problème des motivations des parents qui placent leur enfant en école privée:

- la plupart d'entre eux ont généralement une attente scolaire, sociale et éducative qui dépasse souvent celle des parents dont l'enfant fréquente l'école publique. Cette attente peut être d'autant plus motivée que les parents doivent assumer des frais souvent importants.

- certains parents, en plaçant leur enfant en école privée, veulent le protéger des influences extérieures de l'école publique, influences vécues comme néfastes, soit sur le plan moral (l'exemple de la drogue est le plus significatif), soit sur le plan scolaire en voulant leur éviter les inconvénients de la sélection scolaire. Ces attitudes protectionnistes n'appartiennent pas uniquement à une classe sociale élevée: il est frappant de constater combien de parents de couche socio-économique et culturelle souvent modeste, se font un point d'honneur de tout sacrifier pour leur enfant, souvent pour compenser leur propre situation vécue comme infériorisante et frustrante.

- d'autres parents cherchent inconsciemment à se déculpabiliser en offrant à leur enfant des études privées. On constate souvent chez eux une carence des soins affectifs: les sacrifices financiers consentis servent de compensation. Ces parents seront généralement plus attentifs et sensibles à la dépense exigée qu'à la qualité de l'enseignement et de l'éducation que recevra leur enfant.

- d'autres parents enfin, conscients de leur problème de couple, et plus particulièrement lorsque l'image paternelle est déficiente, at-

tendent que l'école joue le rôle substitutif du père.

C'est souvent à l'adolescence que l'élève prend parfois conscience des raisons qui ont poussé ses parents à le placer en école privée. Ils opèrent alors des remises en question:

- certains élèves découvrent que leur statut les coupe de la vie sociale normale, propre par exemple à leur camarade de quartier. Dans certains cas, le sentiment d'appartenance à une classe socio-culturelle trop étroitement définie augmentera le sentiment de malaise de certains élèves. De la qualité du dialogue entre adolescent, parents et professeurs, va souvent dépendre l'attitude de l'adolescent et la décision qu'il essayera de faire prendre, soit pour se «normaliser» à ses propres yeux, c'est-à-dire en intégrant l'école publique, soit en acceptant l'indentité que lui offre l'école privée. En l'absence d'un dialogue, il y a de fortes chances pour que l'élève se mette en situation d'échec scolaire, soit par ses résultats, soit par son comportement, obligeant ainsi ses parents à trouver une autre solution. Ce comportement s'accompagne souvent de sentiment de culpabilité, l'adolescent ayant le sentiment d'avoir trompé l'attente et les sacrifices financiers des parents.

- d'autres élèves, au fort besoin de socialisation, ne trouvent pas, dans certaines écoles privées, suffisamment de diversité dans les activités extra-scolaires. Ils sont souvent obligés de refouler leur désir, pourtant légitime, d'appartenir à des groupes, à des clubs (sportifs ou culturels) que leur permettrait le statut de l'école publique. Ils ont l'impression que leur vie en internat est trop centrée sur le travail scolaire. Si le style éducatif a été très marqué par la notion du devoir et du travail (par exemple quand le père sacrifie trop sa vie affective et familiale pour sa profession), il est à craindre que l'adolescent recherchera par tous les moyens, à quitter son école en justifiant sa démarche par un état d'échec (dans ses arguments, il utilisera la constatation que la réus-

site de la maturité fédérale est plus difficile et exige plus de travail que la maturité des collèges officiels).

- un autre groupe de réactions peut être enregistrée chez les adolescents qui fréquentent une école privée où la mixité n'existe pas. Autant la non-mixité peut arranger, provisoirement, certains adolescents et leurs parents, autant elle peut constituer une gêne importante dans le développement sexuel et affectif ultérieur.

- d'autres encore découvrent que l'école choisie par leurs parents ne les amènera pas vers le but professionnel qu'ils se découvrent. L'animosité qu'ils développent face aux exigences des écoles publiques, qui leur imposent des examens d'admission aux faibles chances de réussite pour certaines écoles spécialisées (les écoles techniques supérieures par exemple), est souvent un déguisement de l'animosité qu'ils aimeraient diriger contre leurs parents.

- d'autres enfin, réalisant les sacrifices financiers consentis par leurs parents, refoulent toute volonté, tout désir de leur propre réalisation professionnelle et ne peuvent réagir que par une fuite en avant, même s'ils ont déjà conscience d'un échec à plus ou moins long terme: «je dois continuer mes études coûte que coûte afin que les sacrifices financiers de mes parents soient payants».

A ce sujet, on touche de près au problème des notes scolaires et de leur incidence psychologique. Pour certains parents et certains enfants, la note est vécue comme preuve d'amour (bonnes notes = bon fils); pour d'autres enfants, la note est vécue comme moyen unique de valorisation dans la famille, dans la classe et par extension, dans la société. Dans d'autres cas, le bulletin scolaire peut constituer malheureusement le seul échange entre le père et le fils, qui est ramené alors à un rôle d'objet ou de machine à produire des notes. Pour certains parents, les notes scolaires sont aussi vécues comme l'unique reflet de la valeur de leur enfant. La plupart du temps, les notes réactivent des problèmes de culpabilité profonde, sur-

Schule für wahrnehmungsgeschädigte, insbesondere autistische Kinder, sucht eine/n

Schulleiter/in

in Kombination mit Einzelunterricht. Vorausichtlich handelt es sich um eine halbe Stelle.

Bedingungen: Heilpädagogische und/oder psychologische Ausbildung und prakt. Erfahrung.

Wir sind ein junges Team und wünschen uns eine/n am Aufbau unserer Schule interessierte/n Mitarbeiter/in.

Antritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Interessenten/innen wenden sich an:
Frau Guldenschuh, logopädisches Zentrum
Rämistraße 39, Zürich, Telefon 01 47 78 87

Stellengesuch

Dipl. Heilpädagoge (29), bisher tätig als Erzieher und Sonderschullehrer von mehrfachbehinderten, praktischbildungsfähigen Kindern, sucht auf Herbst 1978 neuen Wirkungskreis im Raume Zürich.

Bevorzugte Arbeitsbereiche:

- Früherfassung und Frühbehandlung behinderter Kinder
- Förderung autistischer Kinder
- Schulung praktischbildungsfähiger Kinder

Anfragen unter Chiffre 101.78 an die Inseratenverwaltung der SER, Kreuzstraße 58, 8008 Zürich.

Primarlehrerin

mit langjähriger Lehrpraxis in der Schweiz

sucht passende Tätigkeit

in der deutschsprachigen Schweiz (z.Zeit in Zürich wohnhaft). Eventuell auch an Hilfsschule.

Anfragen erbeten unter Chiffre 5752 an die Inseratenverwaltung der SER, Kreuzstraße 58, 8008 Zürich.

Sind Sie am Aufbau eines

Kinderheims

interessiert? Evtl. als Teamwork?

Wir verkaufen im Auftrag einer Erbgemeinschaft eine verlassene Arztpraxis mit Wohnhaus an idealer Lage mit Gartenpark usw.

Sehr gut erhaltenes Gebäude mit vielen Möglichkeiten.
Kaufpreis Fr. 330 000,-. Telefon 062 48 19 62

Stellengesuch

Vielseitiger, erfahrener

Pädagoge

sucht neuen Wirkungsbereich.

Bisher: Leiter eines privaten Lerninstitutes (Tagesheimstätte + Vorschulkindergarten) in Oesterreich; Alter der Kinder 5-18 Jahre;

Erziehererfahrung: Mitarbeiterschulung; Personalführung; österreichischer Staatsbürger (37); mit Schweizerin verheiratet.

Ausbildung: Handelsschule; Erzieher-schule; Managementkurs; Sprachen: Englisch (Lower Cambridge Cert., Aufenthalt in England und Amerika), Französisch («Le Courtil», Rolle), Latein; Unterrichts- und Sprachlaborerfahrung.

Spezialgebiet: Lernerziehung, Lernhilfe; Schülerbildungsreisen ins Ausland.

Evtl. Mitarbeit der Ehefrau möglich: Schweizerin (39), Kindergärtnerin, heilpädagogische Ausbildung (HPS Zürich).

Gesucht wird verantwortungsvoller Wirkungsbereich mit Möglichkeit zu Eigeninitiative in Schülerheim, Privatschule oder ähnlicher Bildungseinrichtung. Auch neuen Aufgabengebieten nicht abgeneigt.

Anfragen und weitere **Auskünfte:**

Institutsleitung der **Lernbetreuung Graz**

Sporgasse 32, A-8010 Graz

Telefon 0043/316/77-3-57

Ins neue Schuljahr mit guten und bewährten Lehrmitteln!



Josef Rösli und Hans Zielmann

ARBEITSHEFTE MUSIK

1.–9. Schuljahr

Lehrerheft (Fr. 8.50) - Schülerhefte (Fr. 2.50/4.–) - Arbeitsblätter (Fr. –.25/–.15)

Verlangen Sie gratis unsere Stoffverteilungspläne für den Musik- und Gesangsunterricht!



Franz Wey

ALTE TEXTE

5.–10. Schuljahr

geeignet für den Geschichts-, den Deutsch- und den Sachunterricht

Lehrerhandbuch (Fr. 36.30) und 3 Schülerhefte (Fr. 4.–)



Albert von Wartburg

ERSTE HILFE

6.–10. Schuljahr

Der Stoff des Nothilfe-Kurses für Schüler erläutert und veranschaulicht

Lehrerheft (Fr. 8.50) und Schülerheft (Fr. 4.–)



HAUSAUFGABENHEFT «COMENIUS»

5.–10. Schuljahr

Große Preisermäßigungen für Klassen- und Schulhausbestellungen! In mehreren Kantonen werden diese Lehrmittel über die kant. Lehrmittelverlage ausgeliefert.

COMENIUS-VERLAG

6285 Hitzkirch
Telefon 041 85 21 54

KREATIVITÄT IM DIENSTE DER ZUSAMMENARBEIT

Vom 1. bis 15. Mai 1978 wird in Lausanne die 2. internationale Messe für Kind u. Jugend, KID 78, stattfinden. Die Direktion für **Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe** und die nationale **Schweizerische UNESCO-Kommission** wollen unserer Jugend eine schöpferische Beteiligung an der Sensibilisierung für die Anliegen der insbesondere gleichaltrigen Menschen in der Dritten Welt ermöglichen. Deshalb richten sie in der Ausstellung eine «**Informationswerkstatt**» ein, zu deren Gestaltung sie unter den 1. bis 9. Klassen aller öffentlichen und privaten Schulen einen Wettbewerb durchführen.

1. Schreiben und Aufführen eines Spiels (Sketch, Pantomime, Schatten-, Puppen-, Tanzspiels oder ähnliches) zum Alltag eines Kindes in einem Land der Dritten Welt;
2. Planung und Ausführung einer entsprechenden Mehrzweckbühne;
3. Verfassen und Gestalten einer kleinen Broschüre zum Thema «Die Voraussetzungen einer harmonischen Entwicklung des Kindes, vor allem in der Dritten Welt».

Arbeiten müssen bis **15. 3. 1978** eingesandt werden. Detaillierte Angaben und die Wettbewerbsbedingungen können angefordert werden bei:

Informationsdienst der Direktion für Entwicklungszusammenarbeit u. humanitäre Hilfe EPD, 3003 Bern, Tel. 031 61 34 88, 61 34 10 oder 61 34 48.

Sprachjahr in Zürich

Jugendliche, die fließend Französisch und Englisch sprechen, lesen und schreiben möchten, haben jetzt die attraktive Möglichkeit, ein Sprachjahr in Zürich einzuschalten. Der Besuch einer guten Sprachschule mit genau fixiertem Lernziel ist oft besser als ein Auslandsaufenthalt mit ungewissem Lernerfolg.

Tagesschule Montag bis Freitag

Lernziel: Nach einem Jahr: Sicherheit im Gebrauch von Englisch und Französisch. Stilsicheres Hochdeutsch (Muttersprache). Fak. Wahlfächer Italienisch/Spanisch. Qualifizierte Lehrer unterrichten ihre Muttersprache.

Empfehlenswert:

- als Uebergangsjahr für Schulentlassene vor der Lehre
- als Sprachjahr nach der Lehre
- als Vorbereitung für eine Tätigkeit in Tourismus, Gastgewerbe usw.
- für alle, die sich sprachlich weiterbilden möchten
- für alle, die ein Sprachjahr in Zürich einem Auslandsaufenthalt vorziehen

Beginn: 18. April 1978

Auskunft und Unterlagen:

Audiovisuelles Sprachinstitut

Limmatquai 110, 8001 Zürich
Telefon 01 32 66 25

tout lorsque les parents consentent à des sacrifices importants en le faisant sentir à leur enfant. Chez des parents, eux-mêmes insatisfaits, les notes prennent une dimension disproportionnée lorsqu'elles reflètent quelques faiblesses.

En conclusion, je dirai que le statut psychologique d'un élève fréquentant une école privée est plus chargé que le statut de l'élève d'une école publique *lorsqu'il est en situation d'échec ou de difficulté*. Autrement dit, il est moralement plus dur pour un élève de ne pas réussir dans une école privée que dans une école publique, essentiellement pour des raisons liées à des sentiments de culpabilité inconsciente. Les quelques observations que j'ai livrées à votre réflexion et à la discussion, n'auront eu comme mérite, que de vous raffermir dans votre détermination à vouer un soin particulièrement attentif aux élèves en difficulté scolaire. Pour ceux-ci en effet, la qualité de leur vie matérielle ne peut en aucun cas compenser la misère affective avec laquelle ils doivent souvent assurer leur développement personnel. Pour ces élèves, ressentis par certains professeurs comme des privilégiés, il est indispensable d'accorder la priorité aux activités de groupe dans le cadre de la vie extra-scolaire et de valoriser, dans leurs bulletins scolaires, les qualités qu'ils peuvent présenter dans d'autres domaines.

C'est dans la qualité de l'aide apportée et du niveau de compréhension des problèmes affectifs et de leur dynamique dans la relation parents-enfant-professeurs que résident, pour plusieurs écoles privées, les chances réelles d'efficacité et finalement de survie.

INTERNATIONALE UMSCHAU

Vom 8. bis 10. September 1978 findet in Heidelberg ein gruppenspezifisches Symposium statt.

Thema: Planung, Verlauf und Analyse von Gruppenprozessen in pädagogischen Arbeitsfeldern.

Näheres durch Gesellschaft für Gruppenarbeit in der Erziehung EV, D-6905 Schriesheim bei Heidelberg.

Zweisprachige Ortsnamen

Ablentsch	- Biasca TI
Aelenmöser	- Col des Mosses VD
Bärfischen	- Barberêche FR
Brämis	- Bramois VS
Brandisholz	- Les Breuleux BE
Bürglen	- Bourgillon FR
Canzo	- Fruttwald
Cleven	- Chiavenna I
Dachsfelden	- Tavannes BE
Eifischtal	- Val d'Anniviers VS
Elsgau	- Ajoie BE
Eriels	- Airolo TI
Eringertal	- Val d'Hérens VS
Eschental	- Valle Antigorio I
Falkenberg	- Montefaucon BE
Gestler	- Chasseral BE
Greyerz	- Gruyère FR
Grovella	- Gurfelen
Irnis	- Giornico TI
Kastels St.Dionys	- Chatel-St-Denis FR
Lauis	- Lugano TI
La Frua	- Frutt
Leubringen	- Evilard BE
Lividental	- Leventina TI
Losingen	- Lucens VD
Luggarus	- Locarno TI
St.Michele	- Tuffalt
Milden	- Moudon VD
Morsee	- Morges VD
Münster	- Moutier BE
Neuenstadt	- La Neuveville BE
Orbach	- Orbe VD
Peterlingen	- Payerne VD
Pfauen	- Faoug VD
Pomat	- Val Formazza I
Remund	- Romont FR
Rennendorf	- Courrendlin BE
St.Bernhardin	- San Bernardino GR
St.Immer	- St.Imier BE
St.Ursitz	- St.-Ursanne BE
Schwarzenberg	- Le Noirmont BE
Schwende	- Choindez BE
Sonnenberg	- Mont-Soleil BE
Stäffis am See	- Estavayer-le-Lac FR
Tramligen	- Tramelan BE
Valdo	- Wald
Wiflisburg	- Avenches VD
Wistenlacherberg	- Mont Vuilly FR
Zühl	- Thielle NE

BUCHBESPRECHUNGEN

H. Hanselmann: *Einführung in die Heilpädagogik*. 650 S., Rotapfel Verlag, Zürich, ISBN 3-85867-016-2.

Ein Buch über den Unterricht und die Erziehung anormaler Kinder.

Der erste Versuch einer Darstellung des Gesamtgebietes der Heilpädagogik, dargestellt auf wissenschaftlicher Grundlage und als Ergebnis einer langjährigen, vielseitigen praktischen Tätigkeit auf diesem überaus schwierigen, kaum noch überschaubaren Arbeitsgebiet. Es gibt Überblick, Zusammenfassung und Führung allen denen, die es mit Sorgenkindern zu tun haben.

Ein Buch für Eltern, Lehrer, Anstalts-erzieher, Geistliche, Richter und Aerzte.

Anne-Marie Ducommun: *Auch wir fahren Ski*. Skifahren lernen trotz cerebraler Bewegungsstörung, Verlag Hans Huber, Bern, Stuttgart, Wien, 157 Seiten, kart. Fr. 23.-.

Auch Personen mit cerebralen Bewegungsstörungen können Skifahren lernen. Voraussetzung hierfür ist ein spezieller Skiunterricht, der den motorischen Schwierigkeiten dieses Personenkreises Rechnung trägt. v

H. P. Sibling / C. Riemer / M. Kuhn / C. Erni: *Spiele ohne Sieger*. 126 S., Otto Maier Verlag, Ravensburg, ISBN 3-473-42611-3.

- das klingt vielleicht nach Suppe ohne Salz. Wer aber im Spiel zunächst einmal Kurzweil, Amüsement und Spannung sucht, die sich aus dem unberechenbaren Ablauf eines Spiels ergeben, der muß einfach Spaß daran finden, das übliche Gesetz der meisten Spiele außer Kraft zu setzen und durch neue spontane Vereinbarungen für den Spielablauf zu ersetzen. r

R. Brunner: *Lehrertraining*. Grundlagen-Verfahren-Ergebnisse. 270 Seiten, Ernst Reinhardt Verlag, Basel, ISBN 3-497-00775-7.

Lehrertraining will berufliche Sozialisation fördern, die unmittelbar an den Aufgaben des Lehrers orientiert ist. Die Bedeutung von Trainingsverfahren, die eine solche Sozialisation ermöglichen, wird unterschätzt, wenn diese Verfahren nur als ergänzende Elemente einer Lehrerbildung verstanden werden, deren Ausbildungs- und Weiterbildungsmaßnahmen durch die Favourisierung verbaler Vermittlungsprozesse gekennzeichnet sind, die zumeist entfernt von unmittelbaren Interaktionen mit Kindern und Jugendlichen in Hörsälen und Seminaren an den Universitäten und Fortbildungsakademien zur Anwendung kommen. Die Darstellung und Analyse von Trainingsverfahren kann deutlich machen, daß die herkömmliche Lehrerbildung sowohl hinsichtlich ihrer Ziele als auch ihrer Methoden ergänzungsbedürftig ist, wenn sie wirksam auf Rollenhandeln vorbereiten oder dieses verbessern will. L

A. Bertsch: *In Trockenheit und Kälte*. Otto Maier Verlag, Ravensburg, 143 S., ISBN 3-473-35576-3.

Der Verfasser befaßt sich in diesem Band mit der Anpassung von Tieren und Pflanzen an extreme Lebensbedingungen: Eisige Kälte in Luft und Wasser, Hitze und Trockenheit, in Sand und Salz.

Die exemplarische Darstellung des Lebens unter extremen Bedingungen läßt deutlich werden, daß zur Anpassung nicht nur ein bestimmter Körperbau und spezifische Verhaltensweisen gehören, sondern auch biochemische Vorgänge, die es erlauben, den Wärme- und Wasserhaushalt des Körpers zu regulieren. v